

teacher should not restrict the language used in research by the students. This technique can be effective for developing unprepared speech on the basis of motivation of speech acts. All the students become participants or witnesses of the use of the English language, relating different speech patterns to specific situations, confidently speak using English words and quickly master the story vocabulary.

Whatever the technique chosen by the teacher on the junior stages with the goal of developing pupils' critical thinking in the English language, it all ends with a group discussion of the studied material. So, teaching and learning at the primary school level are characterized by the followings [5]:

- Students are positioned as active, not passive learners. Students are encouraged to search, and explore knowledge by themselves.
- Contents from several subjects are linked by themes.
- Students' learning is arranged on the basis of a scientific approach. Students are encouraged to observe, question, explore, associate, and communicate. They have to observe phenomena accurately (based on the theme being used that day), raising investigative questions which will lead to exploration and investigation, collecting and exploring additional information using their thinking skills.
- Students are encouraged to be creative. They are given freedom to use their own creativity to produce any ideas or products.
- The teacher is not considered as the only source of knowledge. Students may use other resources to learn. They may use books, magazines, Internet, environment, newspapers, and other sources for learning.
- Students are not expected to memorize, comprehension is a prerequisite for the real knowledge. Students must know how the knowledge is implemented and used in real life.

Becoming a critical thinker is very important. Every teacher and educator is called to provide educational experiences which enable students to become critical thinkers. Teachers will develop students' critical thinking skills by asking the students to solve the problems and not simply giving the students readymade answers. By practicing critical thinking in their English lessons, students will improve their ability to speak English and also develop the skills necessary to face the challenges in the modern world.

References

1. Князев М.Н. Особенности технологии развития критического мышления на уроке средствами английского языка в начальной школе. – 2016 [Электронный ресурс]. – URL: <https://nsportal.ru/nachalnaya-shkola/inostrannyi-yazyk/2016/01/10/osobennosti-tehnologii-razvitiya-kriticheskogo> (дата обращения 24.09.2017).
2. Кожевникова Е.В. Development of communicative skills using critical thinking methods in Primary School. – 2017 [Электронный ресурс]. – URL: <https://infourok.ru/development-of-communicative-skills-using-critical-tinking-metods-in-primary-scool-1843525.html> (дата обращения 24.09.2017).
3. Abdur Rahman As'ari. Ideas for Developing Critical Thinking at Primary School Level, 2014 [Электронный ресурс]. – URL: https://www.researchgate.net/publication/273634746_Ideas_for_Developing_Critical_Thinking_at_Primary_School_Level (дата обращения 24.09.2017).
4. Fun activities @ your library. Association for Library Service to Children [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.ala.org/alsc/issuesadv/kidscampaign/libraryactivities> (дата обращения 24.09.2017).
5. Sigaeva O.A. Critical Thinking Development of Pupils at Lessons in Primary School // The Way of Science, Vol. 1, № 22, 2015 [Электронный ресурс]. – URL: <http://paper.researchbib.com/view/paper/81367> (дата обращения 24.09.2017).

УДК 811.161.1'37: 811.512.164'37: 398

М.Т. Юсупова

Казанский федеральный университет, г. Елабуга, Россия

О НЕКОТОРЫХ ОСОБЕННОСТЯХ РУССКИХ И ТУРКМЕНСКИХ НАРОДНЫХ СКАЗОК: ОНОМАСТИЧЕСКИЙ ПОТЕНЦИАЛ ФОЛЬКЛОРНЫХ ТЕКСТОВ

Аннотация. В данной статье излагаются некоторые аспекты использования антропонимов как текстовых

элементов в русских и туркменских народных сказках. На материале десяти самых известных народных сказок дается попытка классифицировать и выявить функциональные особенности использования личных имен. Акцентируются различия как в сюжетах сказок на двух языках, так и в использовании личных имен, характеристиках основных персонажей. Самыми частотными антропонимами называются Иван и Яртыгулак, Мария и Ак-памык, которые построены по разным моделям и принципам.

Ключевые слова: народные сказки, антропонимы, классификация, характеристики персонажей.

M.T. Yusupova

Kazan Federal University, Elabuga, Russia

ON SOME FEATURES OF RUSSIAN AND TURKMEN FOLK TALES: THE ONOMASTIC POTENTIAL OF FOLKLORE TEXTS

Abstract. In this article, some aspects of the use of anthroponyms as text elements in Russian and Turkmen folk tales are presented. On the material of the ten most famous folk tales, an attempt is made to classify and reveal functional features of the use of personal names. Differences are accentuated both in the stories of fairy tales in two languages, and in the use of personal names, the characteristics of the main characters. The most frequent anthroponyms are Ivan and Yarty-gulak, Maria and Ak-pamyk, which are built according to different models and principles.

Key words: folk tales, anthroponyms, classification, characteristics of characters.

Актуальность нашего исследования обусловлена особым вниманием современного языкознания к имени как к феномену, хранившему в себе огромный поток историко-культурной информации. Особо значимо имя в сказках, так как народные сказки как яркий элемент фольклора хранят в себе поверья, традиции, юмор, характер, внешние признаки представителей нации. Объектом исследования в работе является ономастическое пространство, отображенное в текстах русских и туркменских народных сказок. Предмет изучения составляют особенности функционирования антропонимов в русских и туркменских народных сказках.

Цель работы – исследование антропонимов русских и туркменских народных сказок, определение роли и функции имен собственных, являющихся одним из языковых средств создания художественных образов. Материалом исследования послужили тексты десяти сказок на русском и туркменских языках. Задачами являются: изучение антропонимов русских народных сказок; анализ структурно-словообразовательных особенностей сказочных имен собственных; изучение смыслового наполнения антропонимов в рамках ономастического пространства сказочных текстов; изучение роли собственных имен в создании художественных образов. Основными методами исследования являются описательный и сравнительный.

Практическая значимость работы обусловлена возможностью применения материалов, результатов исследования в практике преподавания русского языка и литературы в туркменской школе, в переводческой практике.

Особенностью антропонимов народных сказок является их обобщающий характер, проявляющийся в способности выявлять тип героя, не только обозначать, но и характеризовать именуемое, раскрывать то или иное его свойство.

Антропонимы сказок классифицируются нами по нескольким критериям: 1. Реальные имена. 2. Вымышленные имена.

По структуре: имя, составные: имя + приложение.

Реальные имена. В русских народных сказках часто употребляются реальные имена. Но даже используя реальные имена, авторы сказок ухитряются выразить своё отношение к герою. Уменьшительно-ласкательные суффиксы часто используются в устном народном творчестве среди имён персонажей, которые пользуются симпатией и сочувствием рассказчика и слушателя: Иванушка, Марьюшка, Егорушка, Кузенька, Алёнушка, Снегурушка.

Если герой вызывает симпатии авторов, но в ходе сказки совершает ошибки, которые потом приходится исправлять, если сам он меняется или меняет своё мнение на более правильное, имя его носит уменьшительно-пренебрежительный характер, который придаёт ему всё тот же суффикс -к-: Ивашка, Ерошка, Антошка.

Нередко в русских народных сказках вслед за реальным именем следует приложение, в котором отражаются: 1. Внешние данные героев: Василиса Прекрасная, Елена Прекрасная, Марья-краса-долгая коса; 2. Социальное положение: Иван крестьянский сын, Иван-королевич, Елена – царевна, Росланий-богатырь, Марья-королевна; 3. Свойства ума и характера: Василиса Премудрая, Елена Премудрая, Емеля-дурак, Егорушка - светлая головушка. Смотри об этом: [1,3].

Вымышленные имена. Сказочный мир – это мир фантастики и неправдоподобия, в котором случаются необыкновенные события, действуют фантастические персонажи, используются волшебные предметы. Соответственно и имена необыкновенных героев должны быть необыкновенными.

Вымышленные имена могут указывать на внешние данные, причём это могут быть положительные герои: Царевна Несравненная Красота, Синеглазка, Крошечка-Хаврошечка; комические персонажи: Хромой да Кривой; выдуманные: Одноглазка, Двуглазка, Триглазка, Немал-человек.

Вымышленные имена чаще всего даются волшебным героям, которые отличаются от обычных людей своими необыкновенными способностями, и указывают на волшебные свойства, которыми обладает герой: Кощей Бессмертный, Сверни-гора, Верти-дуб, Крути-Ус, Стреляло, Обьедало, Скороход, Ветролюб. Ясно, что Сверни-гора отличается необыкновенной физической силой, Обьедало может съесть много пищи, Скороход быстро передвигается.

Русские сказки отличаются добротой, поучительностью, счастливыми концами, а имена героев русских народных сказок окутаны светлыми качествами, которые только можно придумать, это такие, как храбрость, доброта, находчивость, искренность, добросердечность.

Среди имен героев русских народных сказок есть и богатыри, и царевичи, и крестьяне, и обширный ряд женских образов.

Имя героя в сказке определяет отношение к герою со стороны слушателей, предопределяет победу или поражение в борьбе с обстоятельствами или другими сказочными героями, рассказывает о происхождении, внешности, социальном положении героя. Рассмотрим верность этих утверждений на примере имени Иван, наиболее часто употребляемом в русских народных сказках.

Имя Иван употребляется в различных вариантах. Чаще всего это имя употребляется с прилагательными, которые указывают на происхождение героя: Иван - Царевич, Иван - королевич, Иван - крестьянский сын, Иван – солдатский сын, Иван-горох; на свойства ума и характера: Иванушка-дурачок, Иван Бесталаный, Иван Бессчастный; на физическую силу: Иван-богатырь.

Почему любимым сказочным героем стал именно Иван? Потому что Иван – самое распространённое имя в те времена, когда сочинялись сказки. Герой сказки, носящий это имя, был близок и понятен тем, кто слушал и сочинял сказки, он был одним из них, его успехи ассоциировались с собственными, ему сочувствовали, доверяли, он одерживал победу, в какой бы роли, в каком бы положении ни оказывался. Иван мог потерпеть поражение лишь в одном случае – если в сказке был не один Иван, а пара. В таком случае симпатии народа оказывались на стороне того, кто занимает низшую ступень на социальной лестнице. Это или Иван – коровий сын, или Иван – крестьянский сын. Они-то и побеждают злодеев и получают награду. Симпатии слушателей всегда на стороне младшего, или обиженного, или бедного и безродного, в том и состоит привлекательность сказки – неимущий, осмеиваемый, всеми презираемый на поверку оказывается самым умным, удачливым, успешным. Слушатель, ассоциируя себя с героем сказки, в будущем надеется также обрести награду и доказать свою значимость. Поэтому Иван – крестьянский сын, а Иван-царевич удачливее своих старших братьев, имена которых в сказках не всегда даже упоминаются: «Было у царя три сына, младшего звали Иваном» («Царевна-лягушка»). «Жил-был царь Берендей, было у него три сына, младшего звали Иваном» («Иван-царевич и серый волк»). Это правило распространяется и на других Иванов, которые не принадлежат к царскому роду: на Ивана – купеческого сына из сказки «Чудесная рубашка», Ивана-дурака из сказки «Сивка-бурка».

«Дурак» в сказке – это человек, который не заикливается на богатстве и не стремится его специально приумножить. Остальные такой подход считают ненормальным и называют такого человека «дураком», – утверждает исследовательница фольклора Наталья Дяловская [4].

От Ивана-дурака отличается Иванушка-дурачок, который и вправду совершает глупые и несообразные поступки: кормит свою тень клёцками, выдирает глаза овцам, чтобы они не разбегались, носит с собою дверь, за которой ему поручено следить и т. д. Читая сказки «Иванушка-дурачок» и «Про Иванушку-дурачка», вспоминаешь такой жанр устного народного творчества, как перевёртыши, где все описываемые события нелепы, абсурдны и поэтому смешны. Иванушка-дурачок забавен, смешон своей глупостью, заставляет ощутить умственное превосходство у слушателя и, вероятно, поэтому любим и, как и в других сказках, одерживает победу над своими трезвомыслящими, приземлёнными и корыстолюбивыми братьями, хотя вовсе не стремиться к ней. Его и называют ласково – Иванушка-дурачок. Уменьшительно-ласкательные суффиксы используются и при образовании имени, и при образовании прилагательного.

В туркменских народных сказках так же, как в русских сказках, часто употребляются реальные имена. Уменьшительно-ласкательные формы часто используются в устном народном творчестве среди имён персонажей, которые как бы симпатичны рассказчику и слушателю: Ак-памык, Мырат, Кемине, Ахмет, Мамед, Алдаркосе (волшебная сказка), 40 девушек (Мехри, Гульджемаль, Акгуль, Джерен, Сонауль).

Главная особенность композиции туркменских сказок состоит в том, что характеристика героя ведется по эпизодам, и в каждом из этих эпизодов герой называется по-разному.

Особенностью туркменских сказок является также огромное количество диалогов и прямой речи. Некоторые сказки почти сплошь построены на диалоге. Иногда сказку сопровождают незадействованные стихотворные отрывки. Язык сказок по большей части прост, в нем нет ни витиеватости, ни чрезмерной цветистости выражений, что достаточно характерно для литератур мусульманского Востока.

Так же, как и в сказках других народов, в туркменской сказке следует выделить три типа: 1) сказки о животных, 2) волшебные сказки, 3) бытовые сказки; к последним близко примыкают анекдоты. Туркменская сказка с ее разнообразием сюжетов и мотивов, с ее местами наивным изложением событий, с характерными мелкими неувязками, проистекающими от необработанности устной передачи текста, содержит самые разные варианты имен.

Туркменские бытовые сказки разделяются на два рода: это сказки-новеллы о невзгодах и приключениях героев и героинь и сказки-сатиры, в которых осмеиваются разные человеческие пороки: глупость, жадность, лицемерие и вероломство. И в той и в другой категории бытовых сказок положительными персонажами являются батраки, дайхане, пастухи, иногда девушка или женщина. Отрицательными персонажами являются: мулла, ишан, бай, кадий, иногда падишах и везир.

Народная мифология туркмен нашла свое отражение в популярной туркменской сказке «Ак-Памык» (букв. «Белый хлопок»). Героиня сказки Ак-Памык оживляет своих братьев, убитых дэвами, молоком верблюдицы Ак-Мая. Между тем «Ак-Маянын суйди», что буквально значит «Молоко белой верблюдицы», – это одно из туркменских названий Млечного пути. В этой сказке интересен также факт смешения народных космографических представлений с мусульманскими. За то, что верблюжонок помог девушке, его мать, верблюдица Ак-Мая, превращает его в черный камень, и рассказчик восклицает: «Говорят, став черным камнем, он, бедный, и сейчас еще стоит по дороге в Мекку!» Здесь следует напомнить, что черный камень Каабы – главной святыни мусульман – имеет метеоритное происхождение [10].

Всем богат туркменский народ: и хлебом богат, и хлопком, и сказками. Знают старики-бахши – сказочники и певцы – много сказок про могучих богатырей-пехлеванов, знают они и забавные сказки об отважном и находчивом Ярты-гулоке – мальчике ростом в половину верблюжьего уха. Эти сказки больше всех по душе туркменским ребятам. Всем Ярты молодец: и дом приберёт, и двор подметёт, и песню споёт лучше всех, а друзей своих, бедняков, никому в обиду не даст – ни мулле, ни жадному баю, ни самому всемогущему хану [9].

Хотя к настоящему моменту наша работа по собиранию и изучению туркменских сказок далеко не завершена, не до конца выполнен сравнительный анализ с русскими сказками, тем не менее сделано уже достаточно для того, чтобы можно было судить о наиболее характерных чертах туркменского сказочного творчества.

Вывод: Антропонимы народных сказок концентрируют в своем значении разнообразные смысловые оттенки и ассоциации и являются носителями глубинных смыслов текста, одним из языковых средств создания художественного образа. Есть много общего в сказках русского и туркменского народов: это героизация людей из простого сословия, вера в утверждение добра и справедливости, признание ума и хитрости простых людей и т. п. Отличает же исследованные нами сказки ряд факторов:

Имена: Иван – Мырат, Василиса – Ак-памык, Елена – Мехри.

Сюжетные линии: описание ландшафта, животного и растительного мира, быта персонажей: но объединяют сюжеты основные черты героев: простота, добродушие, справедливости, остроумие.

Описание внешних характеристик героев, в том числе и портрета: Иван всегда был счастливым, везучим, богатым, богатырь. Ак-памык добрая, смелая, умная, восточная красавица.

Самыми частотными антропонимами нам хотелось бы назвать Иван и Ярты-гулак, Мария и Ак-памык, которые построены по разным моделям и принципам.

Литература

1. Афанасьев А.Н. Народные русские сказки. – М.: Просвещение 1999.
2. Ата Салых. Сборник для сказок. – Ашгабат, 1951.
3. Веселовский А.Н. Статьи о сказке. – М. – Л., 1983.
4. Дяловская Наталья. Образы сказочных героев и славянской филологии. – Лейпциг, 2011.
5. Мелетинский Е.М. Герой волшебной сказки. Происхождение образа. – М.: Просвещение.
6. Пропп В.Я. История изучения сказки. – М.: Просвещение, 1986.
7. Синявский А.Д. Иван-дурак: Очерк русской народной веры. – М.: Аграф, 2001, с. 37-48.

8. Туркменские народные сказки. Марийского района. Текст записал и перевел Н. Ф. Лебедев, Дмитриева. – М. – Л., 1954 (сокр. Мары).
9. Туркменские народные сказки сочиняли: Ата Говушудов, Н. Кураев, А. Тайимов. – Ашгабат, 1959.
10. Туркменская сказка. Проданный сон. Онлайн чтение книги. http://librebook.me/prodannyyi_son/vol1/1

УДК 81

А.М. Яхина

Казанский федеральный университет, г. Елабуга, Россия

КАТЕГОРИЯ ОЦЕНОЧНОСТИ: ДИСТИНКТИВНЫЙ И ДЕФИНИЦИОННЫЙ АСПЕКТЫ

Аннотация. В настоящей статье рассматривается специфика определения категории оценочности, проводится разграничение понятий «оценочность», «оценка», «ценности», а также прослеживается их соотносительность друг с другом. Кроме того, автор предлагает расширенное и дополненное определение оценочности для более полного охвата ее сущности.

Ключевые слова: категория оценочности, категория оценки, оценка, ценности, узкая оценка, окказиональная оценка.

A.M. Yakhina

Kazan Federal University, Elabuga, Russia

THE CATEGORY OF EVALUATION: DISTINCTIVE AND DEFINITIONAL ASPECTS

Abstract. The article considers the specifics of definition of the category of evaluation, it characterizes differences between the category of evaluation, the category of assessment, assessment itself and values; reveals their correlation with each other. Besides, the author suggests an expanded definition of evaluation to give a more complete comprehension of its nature.

Key words: category of evaluation, category of assessment, assessment, values, usual assessment, occasional assessment.

Несомненным является тот факт, что оценочный подход к миру является столь же универсальным явлением, как и познавательная деятельность. Оценочная деятельность свойственна природе человека, поскольку все окружающее и воспринимаемое людьми соотносится с существующей оценочной картиной мира.

Общественная природа языка, связь языка с мышлением и коммуникативная предназначенность как глобальная функция языка указывают на его психологичность, т.е. его человечность [2, с. 59]. Поэтому введение различных аспектов человеческой деятельности в антропоцентрическую, функциональную, коммуникативную, когнитивную, текстоцентрическую, прагматическую и другие парадигмы не может обойтись без столь важного оценочного аспекта.

Оценочность как категория прочно вошла в сферу разнообразных лингвистических исследований. Термин «оценочность» широко используется многими авторами в статьях, монографиях, кандидатских и докторских диссертациях уже достаточно продолжительное время. Следует, однако, отметить, что данный лингвистический термин либо не зафиксирован в толковых и лингвистических словарях, либо ему уделяется мало внимания. К примеру, Современный толковый словарь под редакцией С.А. Кузнецова (2004), Словарь русского языка С.И. Ожегова (1994), Толковый словарь русского языка В.И. Даля (2003), Лингвистический энциклопедический словарь под редакцией В.И. Ярцевой (1990), Энциклопедия «Русский язык» под редакцией Ю.Н. Караулова (2003) не отражают данного понятия при наличии таких слов, как «оценка», «оценить», «оценочный». В Словаре лингвистических терминов О.С. Ахмановой (2004) приводятся определения «оценки», «категории субъективной оценки», «прилагательного субъективной оценки», «оценочного аффикса» и др., но термин «оценочность» не представлен. Нет в вышеперечисленных словарях и